Éléonore Antoniadès
Natalie Belzile
Hélène Richer
2002/01/01

Centres d’aide en français Tutorat

Enseigner autrement le cours de Relation d’aide…

Décafcomanies

Un centre en plein essor[1]

Grâce à deux équipes de professeures[2] qui ont repensé sa vocation, le Centre d’aide en français du cégep Marie-Victorin, le Prétexte, connaît depuis l’an 2000 un essor considérable : d’une dizaine d’inscrits par session, il accueille aujourd’hui plus de 150 élèves qui désirent être jumelés à un assistant. Il a donc fallu repenser aussi sa localisation. Grâce à l’appui de la Direction des études, le centre d’aide quitte un obscur sous-sol pour aller à l’étage supérieur de la bibliothèque dans un cadre idyllique, une verrière avec vue sur le jardin, où l’élève a du plaisir à travailler et à se dépasser. Mais il fallait surtout trouver une solution pour encadrer les assistants recrutés et assurer un enseignement de qualité aux élèves qui viennent volontairement s’inscrire au Centre d’aide en français.

Un cours de *Relation d’aide* renouvelé

Dans le curriculum des Ensembles en français au cégep Marie-Victorin, la littérature occupe une place privilégiée : elle est enseignée, depuis la Mise à niveau jusqu'à l'Ensemble 4, dans une perspective historique des courants littéraires. En réfléchissant sur un cours de *Relation d'aide*, il ne fallait surtout pas priver les élèves d'un cours où ils pouvaient découvrir la littérature étrangère des 50 dernières années. Comment alors concilier deux objectifs : la relation d'aide et la littérature ? La compétence finale d'un cours d'Ensemble 4 exige de l'élève d'être capable de produire un texte de 1 000 à 1 200 mots, élaboré à partir d'un point de vue critique, sur une oeuvre choisie dans une liste de lectures fournie par le professeur. De plus, dans le but d'enrichir ce travail écrit, chaque élève présente oralement, à l'ensemble de la classe, l'essentiel de son travail. L'équipe du centre d'aide a alors eu l'idée de permettre aux élèves qui s'inscrivent au cours d'Ensemble 4 en *Relation d'aide* de pouvoir présenter un point de vue critique soit à partir d'une oeuvre littéraire, soit à partir de leur expérience au centre d'aide, sans perdre de vue leur formation propre.

Ainsi a pris naissance le nouveau cours d'Ensemble 4 en *Relation d'aide* en français ! Un cours à deux volets où l'élève, tout en poursuivant sa formation littéraire, effectue une intégration dynamique des connaissances linguistiques et développe des habiletés dans une pratique sociale immédiate en encadrant, tout au long de la session, deux élèves ayant besoin de s'améliorer en lecture, en écriture et surtout en orthographe. Pour ce faire, 20 heures sont consacrées au tutorat, 20 heures à la formation de l'assistant en relation d'aide et 20 heures à la littérature.

Un cours dispensé en duo

Une relation d'aide particulière

Pour que la démarcation entre le volet littéraire et la relation d'aide soit évidente pour l'élève, deux professeurs donnent le cours. Le plan de cours est présenté par les deux enseignants pour que les élèves associent chaque professeur à sa matière. Au début de la session, le professeur responsable de la relation d'aide[3] donne une période intensive de formation théorique afin que l'assistant soit prêt à remplir son rôle.

L'assistant consacre tout d'abord une partie des périodes du cours (six heures) à

l’apprentissage des concepts relatifs à la relation d’aide d’un pair. Il se prépare ainsi à la démarche pédagogique qu’il entreprendra auprès de deux élèves qui seront jumelés à lui durant dix semaines, à raison d’une heure par semaine. C’est l’assistant qui choisit les heures selon sa disponibilité. Les élèves qui s’adressent au centre d’aide indiquent trois heures de disponibilité par semaine lors de leur inscription. Au moment où s’effectue le jumelage, le premier choix des assistants et celui des élèves aidés sont privilégiés dans la mesure du possible.

Durant les premières semaines de cours, l’assistant apprend à poser un diagnostic auprès des élèves inscrits au centre d’aide pour pouvoir les aider à établir un plan de travail efficace. Par la suite, il choisit des objectifs d’intervention et certaines stratégies pour amener ces élèves à combler quelques-unes de leurs lacunes et particulièrement à s’autocorriger. Le premier travail à réaliser est de se familiariser avec toutes les ressources disponibles au centre d’aide. L’assistant commencera à jouer son rôle de « tuteur » à partir de la quatrième semaine. À ce moment, il n’aura donc que deux heures de cours théorique plutôt que quatre, les deux autres heures étant consacrées au tutorat.

À la suite de chaque rencontre, l’assistant doit rédiger un rapport à l’intention de la personne-ressource pour que celle-ci puisse superviser l’encadrement des deux élèves. En cas d’absence de l’élève aidé ou de l’assistant, une reprise de la rencontre est obligatoire dans la semaine qui suit. La pondération de cette partie atteint 35 p. 100 de la note finale ; de plus, si le compte rendu critique terminal est réalisé à partir de l’expérience au centre d’aide, on y ajoute 25 p. 100 de la note finale. Pour les autres, cette note sera attribuée au compte rendu critique à partir d’une oeuvre littéraire.

Un cours de littérature dense

À partir de la quatrième semaine, le professeur de littérature intervient à raison de deux heures toutes les deux semaines ; celles-ci sont entrecoupées par des cours de relation d’aide. Les rencontres en littérature seront surtout concentrées à la fin de la session pour permettre aux élèves de présenter leurs exposés oraux et de travailler avec la personne-ressource sur l’oeuvre qu’ils auront choisie pour le compte rendu final. La pondération de cette partie atteint 40 p. 100 de la note finale. À travers un corpus de textes et l’étude d’une oeuvre littéraire et cinématographique obligatoires, le

professeur aborde la littérature moderne et postmoderne, les thèmes se dégageant de cette culture contemporaine et leurs liens avec le contexte historique, social et esthétique. Trois thèmes seront privilégiés : l'engagement, la quête d'identité et le métissage culturel. C'est le fil conducteur qui relie la partie littéraire au cours de *Relation d'aide*, surtout que nos élèves proviennent de programmes techniques où ces thèmes occupent déjà une place importante. Comme, au départ, le cours de *Relation d'aide* est un cours de formation propre, les élèves peuvent aborder ces thèmes selon leur formation spécifique. Leur compte rendu critique ainsi que les présentations orales qui s'y rattachent peuvent prendre cette tangente.

Un défi stimulant qui ouvre des portes

Le cours de *Relation d'aide* a été dispensé durant deux sessions d'affilée. L'évaluation des élèves à partir d'un questionnaire qualitatif est éloquente : tous reconnaissent que le défi[4] qu'ils doivent relever en aidant deux élèves et en suivant en parallèle un cours de littérature est une expérience extraordinaire. Eux-mêmes constatent le progrès qu'ils effectuent en travaillant la langue. Cependant, pour assurer la réussite de ce cours, le choix des assistants est important[5] : ceux-ci doivent être capables de fournir les efforts nécessaires pour réussir un cours exigeant à deux volets, mais ô combien valorisant pour des jeunes qui veulent s'engager et se dépasser dans des activités nouvelles et enrichissantes ! 〰

1 Se référer à l'article « La relance du Prétexte », écrit par Julie Roberge dans *Correspondance*, volume 6, no 4, avril 2001. Retour

2 Le premier groupe de professeures qui a fait renaître le centre d'aide à Marie-Victorin est celui de Natalie Belzile avec Isabelle Beaulé et Julie Roberge ; la deuxième équipe est formée de Natalie Belzile, qui en assure la continuité, avec Éléonore Antoniadès et Hélène Richer. Retour

3 Le professeur qui donne la partie *Relation d'aide* doit connaître toutes les ressources du centre d'aide ; c'est lui également qui se charge du jumelage des assistants et des élèves aidés. Retour

4 Un certificat et une lettre de recommandation sont émis à chaque étudiant pour souligner son engagement en tutorat et sa maîtrise de la langue. Retour

5 Un test de sélection bâti à partir d'un texte littéraire permet de choisir les assistants susceptibles de suivre le cours quel que soit leur programme. La liste définitive des élèves est établie par l'organisation scolaire selon leur horaire. Retour **Note :** Si cet article soulève des questions, n'hésitez pas à téléphoner au Centre d'aide du cégep Marie-Victorin, le Prétexte, au (514) 325-0150, poste 2347.



Éléonore Antoniadès

Professeure, département des lettres, Cégep Marie-Victorin



Natalie Belzile

Professeure, département des lettres, Cégep Marie-Victorin

Hélène Richer

Professeure, département des lettres, Cégep Marie-Victorin